



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 631

**PARTEA I**  
**LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE**

Vineri, 21 iulie 2006

## SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>			
322.	2	— Lege pentru declararea comunei Livada, județul Satu Mare, oraș .....	5-6
959.	2	— Decret privind promulgarea Legii pentru declararea comunei Livada, județul Satu Mare, oraș .....	
★			
330.	3	— Lege pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 104/2002 privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free.....	
967.	4	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 104/2002 privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free.....	
★			
982.	4	— Decret privind conferirea Ordinului <i>Virtutea Aeronautică</i> în grad de <i>Cavaler</i> .....	
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 504 din 15 iunie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001		privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România .....	
		918.	9-10
		<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>	
		— Hotărâre pentru aprobarea Programului de stimulare a cercetării, dezvoltării și inovării — IMPACT.....	
		<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
		955.	11-32
		— Ordin al ministrului afacerilor externe pentru publicarea Regulamentului Consiliului Uniunii Europene nr. 1.183/2005 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care încalcă embargoul privind armamentul impus Republicii Democratice Congo, a Regulamentului Comisiei nr. 1.824/2005 și a Regulamentului Comisiei nr. 84/2006, care îl modifică.....	

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru declararea comunei Livada, județul Satu Mare, oraș**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Comuna Livada, județul Satu Mare, se declară oraș.

(2) Localitățile componente ale orașului Livada sunt: Livada, Adrian, Dumbrava și Livada Mică.

Art. 2. — Anexa la Legea nr. 2/1968 privind organizarea administrativă a teritoriului României, republicată în Buletinul Oficial, Partea I, nr. 54—55 din 27 iulie 1981, cu

modificările ulterioare, se modifică, iar pct. 5.6 din anexa nr. II la Legea nr. 351/2001 privind aprobarea Planului de amenajare a teritoriului național — Secțiunea a IV-a — Rețeaua de localități, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 408 din 24 iulie 2001, cu modificările și completările ulterioare, se completează în mod corespunzător.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 14 iulie 2006.  
Nr. 322.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind promulgarea Legii pentru declararea comunei Livada,  
județul Satu Mare, oraș**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru declararea comunei Livada, județul Satu Mare, oraș și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 13 iulie 2006.  
Nr. 959.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 104/2002  
privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 104/2002 privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 676 din 11 septembrie 2002, aprobată cu modificări prin Legea nr. 132/2003, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1. La articolul 1, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — (1) Mărfurile provenite din import, care se vând în valută, potrivit legii, în regim duty-free, prin magazinele autorizate, situate în punctele de control pentru trecerea frontierei de stat terestre, navale și în aeroporturi internaționale, se scutesc de la plata taxelor vamale.“

**2. La articolul 3, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — (1) Comercializarea mărfurilor cu amănuntul, în valută, în regim duty-free se face:

— prin magazinele autorizate să comercializeze mărfuri în regim duty-free, ce pot fi amplasate numai pe partea dreaptă a sensului de ieșire din țară, în punctele de trecere a frontierei de stat terestre, navale și în aeroporturi internaționale, după locurile stabilite pentru efectuarea controlului vamal;

— la bordul navelor și aeronavelor care efectuează curse în trafic extern de pasageri, în exclusivitate pentru persoanele care călătoresc având o destinație internațională;

— prin magazinele duty-free diplomatice situate în spații aflate în incinta complexului Clubul Diplomatic București.“

**3. Articolul 5 va avea următorul cuprins:**

„Art. 5. — Taxa anuală pentru eliberarea autorizației de funcționare a magazinelor duty-free și de comercializare a

mărfurilor în regim duty-free la bordul aeronavelor este în valoare de 10.000 euro.“

**4. Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — Plata integrală a taxei de autorizare se efectuează în lei de către societățile comerciale care solicită autorizare. Valoarea în lei a taxei se determină prin transformarea sumei în euro la cursul de schimb stabilit și comunicat de Banca Națională a României în fiecare zi de joi. Acest curs de schimb se utilizează pe toată durata săptămânii următoare pentru taxele plătite în cursul acelei săptămâni.“

**5. La articolul 8, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 8. — (1) Termenul de valabilitate a autorizației de funcționare a magazinelor duty-free situate în punctele de trecere a frontierei de stat terestre, navale și în aeroporturi internaționale și de comercializare a mărfurilor în regim duty-free la bordul navelor și aeronavelor este de 5 ani.“

**6. La articolul 8, după alineatul (8) se introduce un nou alineat, alineatul (9), cu următorul cuprins:**

„(9) Magazinele duty-free care funcționează în punctele de trecere a frontierei de stat terestre cu state intracomunitare își vor înceta activitatea la data aderării României la Uniunea Europeană.“

**7. În tot cuprinsul ordonanței de urgență, sintagma „dolari S.U.A.“ se înlocuiește cu sintagma „euro“.**

**Art. II.** — În termen de 30 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Finanțelor Publice va modifica normele de organizare, funcționare și control vamal al activității de comercializare a mărfurilor în regim duty-free, în sensul prezentei legi.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 17 iulie 2006.  
Nr. 330.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 104/2002 privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 104/2002 privind regimul vamal al mărfurilor comercializate în regim duty-free și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 13 iulie 2006.  
Nr. 967.

★

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind conferirea Ordinului *Virtutea Aeronautică* în grad de *Cavaler***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 4 alin. (1), ale art. 8 lit. A. și ale art. 11 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, cu modificările ulterioare,

având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

în semn de apreciere deosebită a devotamentului și înaltului profesionalism dovedite în timpul executării unor misiuni de zbor,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul *Virtutea Aeronautică* în grad de *Cavaler*, cu însemn pentru militari, domnului căpitan de aviație Melinte Lucian Ciprian.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

**În temeiul art. 100 alin. (2) din  
Constituția României, republicată,  
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

București, 17 iulie 2006.  
Nr. 982.

---

**DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE****CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 504**

din 15 iunie 2006

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Ion Tiucă	— procuror
Cristina Cătălina Turcu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România, excepție ridicată de Alexa Beuca în Dosarul nr. 5.348/CA/2005 al Curții de Apel Oradea — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal.

La apelul nominal răspunde partea Direcția Generală de Pașapoarte din cadrul Ministerului Administrației și Internelor, prin consilier juridic cu delegație la dosar, lipsind autorul excepției, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Președintele constată cauza în stare de judecată și acordă cuvântul pe fond.

Reprezentantul părții prezente solicită respingerea excepției de neconstituționalitate.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

**CURTEA,**

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 20 februarie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 5.348/CA/2005, **Curtea de Apel Oradea — Secția**

**comercială și de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România.**

Excepția a fost ridicată de Alexa Beuca într-o cauză ce are ca obiect, în principal, anularea măsurii de suspendare a dreptului de folosire a pașaportului, dispusă de Direcția Generală de Pașapoarte din cadrul Ministerului Administrației și Internelor, iar în subsidiar, reducerea perioadei de aplicare a măsurii.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că termenul de 5 ani prevăzut de art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 pe durata căruia se suspendă dreptul de folosire a pașaportului este „un termen deosebit de lung” „pentru cei care se fac vinovați de săvârșirea infracțiunilor prevăzute de această ordonanță de urgență”.

Apreciază, de asemenea, că acest termen ar trebui să fie stabilit în anumite limite de către instanța judecătorească.

Consideră că se încalcă astfel art. 25 alin. (1) din Constituție.

**Curtea de Apel Oradea — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal** apreciază că excepția nu este întemeiată întrucât condițiile de exercitare a dreptului la libera circulație sunt cele stabilite prin lege.

Potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

**Guvernul** consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, invocând în acest sens jurisprudența Curții Constituționale în materie.

**Avocatul Poporului** apreciază că dispozițiile legale criticate sunt constituționale, sens în care a statuat Curtea în jurisprudența sa.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile reprezentantului părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), precum și ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 549 din 3 septembrie 2001, aprobată și modificată prin Legea nr. 252/2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 307

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România, excepție ridicată de Alexa Beuca în Dosarul nr. 5.348/CA/2005 al Curții de Apel Oradea — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 15 iunie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

din 9 mai 2002, potrivit căroră „*Cetățeanului român condamnat în temeiul dispozițiilor art. 1—3 i se refuză eliberarea pașaportului sau, după caz, i se suspendă dreptul de folosire a acestuia pe o perioadă de 5 ani*”.

Aceste dispoziții sunt considerate de autorul excepției ca fiind neconstituționale în raport cu prevederile art. 25 alin. (1) din Constituție, referitoare la garantarea dreptului la liberă circulație, în țară și în străinătate.

Examinând excepția, Curtea Constituțională reține că, în realitate, autorul acesteia nu critică esența dispozițiilor legale, constând în restrângerea dreptului la libera circulație, ci perioada prea lungă în care operează interdicția eliberării pașaportului ori suspendarea dreptului de folosire a acestuia, solicitând de fapt modificarea reglementării legale.

Or, sub acest aspect, Curtea constată că în conformitate cu dispozițiile art. 2 alin. (3) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale „*Curtea Constituțională se pronunță numai asupra constituționalității actelor cu privire la care a fost sesizată, fără a putea modifica sau completa prevederile supuse controlului*”.

Ca atare, prezenta excepție de neconstituționalitate urmează să fie respinsă ca inadmisibilă.

Magistrat-asistent,  
**Cristina Cătălina Turcu**

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

## DECIZIA Nr. 516

din 20 iunie 2006

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 21 alin. 1 și 2  
din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 privind unele măsuri pentru monitorizarea postprivatizare  
a contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni deținute de stat la societățile comerciale**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Mihaela Cîrstea	— procuror
Mihaela Senia Costinescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 21 alin. 1 și 2 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 privind unele măsuri pentru monitorizarea postprivatizare a contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni deținute de stat la societățile comerciale, excepție ridicată de Asociația GECSAT PAS din Târnăveni în Dosarul nr. 35.803/3/2005 al Tribunalului București — Secția a VI-a comercială.

La apelul nominal se prezintă, pentru autoarea excepției, avocatul Lacrima Rodica Boilă, lipsind Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Avocatul autoarei excepției susține neconstituționalitatea dispozițiilor art. 21 alin. 1 și 2 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002, întrucât acestea nu respectă principiile nediscriminării, libertății contractuale, executării cu bună-credință a obligațiilor contractuale și prevăd îmbogățirea fără just temei a statului pe seama cumpărătorilor de acțiuni la societățile comerciale supuse privatizării.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 1 martie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 35.803/3/2005, **Tribunalul București — Secția a VI-a comercială a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 21 alin. 1 și 2 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002**, excepție ridicată de Asociația GECSAT PAS din Târnăveni.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorul arată că textul de lege criticat încalcă dispozițiile constituționale referitoare la neretroactivitatea legii civile, libertatea contractuală, egalitatea de șanse pentru părțile contractante, nediscriminarea, buna-credință în îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate, legea reglementând un veritabil mijloc de îmbogățire fără justă cauză a statului, în condițiile în care restabilirea situației anterioare, ca o consecință a desființării contractului, creează acestuia avantaje patrimoniale substanțiale în detrimentul cumpărătorului, care pierde chiar și dreptul la recuperarea sumei investite.

**Tribunalul București — Secția a VI-a comercială** apreciază excepția de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

**Avocatul Poporului** arată că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, textele de lege criticate fiind în deplină concordanță cu dispozițiile constituționale invocate.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul** nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 21 alin. 1 și 2 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 privind unele măsuri pentru monitorizarea

postprivatizare a contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni deținute de stat la societățile comerciale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 89 din 2 februarie 2002, cu modificările și completările ulterioare, dispoziții care au următorul conținut: „(1) În cazul desființării contractului pe cale convențională sau judiciară Autoritatea va reține de la cumpărător toate sumele achitate de acesta în contul contractului, reprezentând, după caz, avans, rate, dobânzi, penalități achitate cu orice titlu, până la desființarea acestuia.[...];

(2) Pentru prejudiciile cauzate societății de către cumpărător, aceasta poate cere instanței judecătorești daune-interese.“

Autorul excepției susține că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 15 privitoare la universalitatea drepturilor, art. 16 alin. (1) și (2) care consacră egalitatea în drepturi a cetățenilor, art. 21 alin. (1) referitoare la accesul liber la justiție și ale art. 44 alin. (1) și (2) privitoare la garantarea proprietății private.

Asupra dispozițiilor art. 21 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002, cu modificările și completările ulterioare, Curtea s-a mai pronunțat prin Decizia nr. 175 din 6 mai 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 456 din 26 iunie 2003, respingând excepția de neconstituționalitate ca neîntemeiată. În considerentele acelei decizii, s-a argumentat neretroactivitatea ordonanței tocmai prin referirea la conținutul dispozițiilor art. 2 din acest act normativ, care prevăd că „Prezenta ordonanță se

aplică contractelor [...] pentru efectele produse de acestea după intrarea ei în vigoare“.

Reținând că Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 reglementează controlul postprivatizare, precum și modul de urmărire a executării obligațiilor asumate de cumpărători, pe perioada derulării contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni deținute de stat la societățile comerciale, Curtea a arătat că această ordonanță își are temeiul în dispozițiile art. 135 alin. (2) lit. b) din Constituție, potrivit cărora statul trebuie să asigure protejarea intereselor naționale în activitatea economică, financiară și valutară. Totodată, în considerentele aceleiași decizii, Curtea a constatat că nu poate fi reținută nici încălcarea prevederilor constituționale ale art. 16 alin. (1), care consacră principiul egalității cetățenilor în fața legii și a autorităților publice, și nici a dispozițiilor art. 44, întrucât conținutul și limitele dreptului de proprietate sunt stabilite prin lege.

Soluțiile și considerentele deciziilor pronunțate sunt aplicabile și în cauza de față, deoarece nu au intervenit elemente noi de natură să determine reconsiderarea jurisprudenței Curții.

În ceea ce privește critica de neconstituționalitate potrivit căreia art. 21 alin. (1) și (2) din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 contravine art. 21 alin. (1) din Constituție, Curtea reține că dispozițiile criticate privind efectele desființării contractului pe cale convențională sau judiciară nu împiedică părțile interesate de a se adresa instanțelor judecătorești în cazul în care apreciază că drepturile, libertățile sau interesele lor legitime au fost încălcate.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 21 alin. 1 și 2 din Ordonanța Guvernului nr. 25/2002 privind unele măsuri pentru monitorizarea postprivatizare a contractelor de vânzare-cumpărare de acțiuni deținute de stat la societățile comerciale, excepție ridicată de Asociația GECSAT PAS din Târnăveni în Dosarul nr. 35.803/3/2005 al Tribunalului București — Secția a VI-a comercială.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 20 iunie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,  
**Mihaela Senia Costinescu**



# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### pentru aprobarea Programului de stimulare a cercetării, dezvoltării și inovării — IMPACT

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă Programul de stimulare a cercetării, dezvoltării și inovării — IMPACT, denumit în continuare *Programul IMPACT*, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Programul IMPACT este destinat pregătirii proiectelor de cercetare-dezvoltare și inovare care vor fi propuse spre finanțare din fondurile structurale, în scopul întăririi capacității de absorbție a acestor fonduri.

(3) Programul IMPACT se derulează în perioada 2006—2010.

(4) Conducerea Programului IMPACT se exercită de Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică, prin Organismul intermediar pentru Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”, organizat la nivel de direcție generală.

Art. 2. — (1) Programul IMPACT este finanțat de la bugetul de stat prin alocații anuale, prevăzute cu această destinație, în limita fondurilor aprobate prin bugetul de stat Ministerului Educației și Cercetării pentru activitatea de cercetare științifică, alocate Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică.

(2) Pentru realizarea obiectivelor Programului IMPACT se finanțează proiecte de tipul celor prevăzute în anexă.

(3) Proiectele sunt selectate în sistem competițional, cu respectarea pachetului de informații al Programului IMPACT.

(4) Pachetul de informații și calendarul competițional ale Programului IMPACT se aprobă prin decizie a președintelui Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică.

Art. 3. — Bugetul Programului IMPACT se repartizează astfel:

a) minimum 95% din buget se constituie ca suport financiar nerambursabil pentru proiectele selectate pentru realizarea obiectivelor;

b) maximum 5% din buget se alocă pentru conducerea Programului IMPACT.

Art. 4. — (1) Cheltuielile eligibile care pot fi angajate din bugetul Programului IMPACT pentru conducerea acestuia, în conformitate cu prevederile art. 3 lit. b), sunt destinate pentru:

a) promovarea la nivel național și regional a Programului IMPACT și a instrumentelor structurale în domeniul cercetare-dezvoltare și inovare, prin editarea de materiale promoționale, publicitate, organizarea și/sau participarea la seminarii dedicate și altele asemenea;

b) achiziționarea de servicii specifice, necesare implementării și evaluării Programului IMPACT;

c) realizarea și/sau participarea la programe de instruire specifice gestionării fondurilor structurale;

d) participarea la acțiuni și activități organizate de Comisia Europeană, care sunt în acord cu scopul și obiectivele Programului IMPACT;

e) dotări independente.

(2) Cheltuielile eligibile care pot fi angajate din bugetul alocat proiectelor Programului IMPACT respectă reglementările în vigoare privind stabilirea categoriilor de cheltuieli pentru activități de cercetare-dezvoltare și de stimulare a inovării, finanțate de la bugetul de stat.

Art. 5. — (1) Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică, prin Organismul intermediar pentru Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”, asigură elaborarea documentației și realizarea activităților specifice implementării Programului IMPACT.

(2) Organismul intermediar pentru Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice” poate solicita servicii independente de consultanță și expertiză necesare implementării și evaluării Programului IMPACT.

(3) Modul de organizare a competiției, de evaluare, selectare, contractare, finanțare și monitorizare a proiectelor se face în baza procedurilor specifice aprobate prin decizie a președintelui Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, care se publică pe pagina de internet a acesteia.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul educației și cercetării,  
**Mihail Hărdău**

p. Ministrul economiei și comerțului,  
**Eugen Țapu Nazare,**  
secretar de stat

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Doina-Elena Dascălu,**  
secretar de stat

## PROGRAMUL de stimulare a cercetării, dezvoltării și inovării – IMPACT

### 1. Scopul

Programul IMPACT stimulează dezvoltarea de propuneri de proiecte viabile de cercetare-dezvoltare și inovare, în scopul asigurării absorbției fondurilor structurale alocate componentelor de cercetare, dezvoltare tehnologică și inovare prin Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”, contribuind astfel la îndeplinirea obiectivelor Strategiei Lisabona, revizuită, a Uniunii Europene.

### 2. Durata

Programul IMPACT se derulează în perioada 2006–2010.

Propunerile de proiecte pentru Programul IMPACT se depun la termenele și în condițiile precizate de apelurile lansate de Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică pentru perioada 2006–2010.

### 3. Bugetul

Programul IMPACT este finanțat de la bugetul de stat prin alocații prevăzute cu această destinație, în limita fondurilor aprobate anual prin bugetul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică.

### 4. Obiectivele Programului IMPACT

#### 4.1. Obiective generale:

a) asigurarea condițiilor necesare pentru absorbția fondurilor structurale alocate pentru Axa prioritară II: Creșterea competitivității economice prin cercetare-dezvoltare și inovare din Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”;

b) consolidarea și extinderea parteneriatelor în procesul de elaborare a propunerilor de proiecte pentru Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”, prin cercetare-dezvoltare și inovare, în conformitate cu reglementările Uniunii Europene.

#### 4.2. Obiective specifice:

a) identificarea perspectivelor de dezvoltare economică, tehnologică și de inovare a operatorilor economici și/sau a domeniilor lor de activitate economico-socială, la nivel local/regional și național, pentru a deveni competitivi pe plan internațional;

b) identificarea de noi oportunități de afaceri, de beneficiari și de piețe pentru produsele și serviciile rezultate din activitatea de cercetare-dezvoltare;

c) identificarea și dezvoltarea de clustere, definite ca grupări între executanți, utilizatori și/sau beneficiari, pentru implementarea de bune practici de nivel european, în vederea creșterii competitivității economice a operatorilor economici;

d) identificarea perspectivelor de dezvoltare a domeniilor științifice, a unităților și instituțiilor de drept public și privat, în contextul integrării cercetării științifice românești în Aria europeană a cercetării;

e) evaluarea impactului asupra mediului al proiectelor care se vor realiza prin cercetare-dezvoltare și inovare din cadrul Programului operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”.

### 5. Structura Programului IMPACT

Programul IMPACT cuprinde următoarele tipuri de proiecte:

a) proiecte prin care se vor finanța studii de fezabilitate sau componente ale acestora destinate pregătirii unor aplicații tip proiecte de investiții pentru infrastructura de cercetare-dezvoltare și infrastructura de inovare și transfer tehnologic;

b) proiecte prin care se va oferi consultanță de specialitate pentru pregătirea documentelor necesare aplicațiilor tip proiecte de cercetare-dezvoltare și de inovare, în scopul fundamentării contribuției acestor proiecte la creșterea competitivității economice. Aceste documente pot fi: plan de afaceri, studii de piață, studii de impact etc.

### 6. Rezultate estimate:

a) asigurarea unui portofoliu de proiecte consolidate din punctul de vedere al fundamentării solicitărilor de finanțare, care răspund cerințelor prevăzute în programul operațional sectorial aprobat de Comisia Europeană;

b) creșterea abilităților reprezentanților comunității științifice și ai reprezentanților operatorilor economici interesați în valorificarea rezultatelor de cercetare-dezvoltare de a elabora proiecte finanțabile din fondurile structurale;

c) informarea largă privind oportunitățile oferite de asistența financiară acordată prin instrumentele structurale pentru cercetare-dezvoltare și inovare;

d) asigurarea realizării de parteneriate între executanți, utilizatori și beneficiari în proiectele de cercetare-dezvoltare propuse spre finanțare.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

## ORDIN

**pentru publicarea Regulamentului Consiliului Uniunii Europene nr. 1.183/2005 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care încalcă embargoul privind armamentul impus Republicii Democrate Congo, a Regulamentului Comisiei nr. 1.824/2005 și a Regulamentului Comisiei nr. 84/2006, care îl modifică**

În baza art. 3 din Legea nr. 206/2005 privind punerea în aplicare a unor sancțiuni internaționale, în temeiul art. 4 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 100/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul afacerilor externe** emite prezentul ordin.

Articol unic. — Se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Regulamentului Consiliului Uniunii Europene nr. 1.183/2005\*) de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care încalcă embargoul privind armamentul impus Republicii Democrate Congo. Acest regulament a fost modificat prin Regulamentul Comisiei nr. 1.824/2005 și prin Regulamentul Comisiei nr. 84/2006.

Ministrul afacerilor externe,  
**Mihai Răzvan Ungureanu**

București, 27 iunie 2006.  
Nr. 955.

\*) Regulamentul este reprodus în facsimil.

I

*(Acte a căror publicare este obligatorie)*

## REGULAMENTUL CONSILIULUI (CE) nr. 1183/2005

din 18 iulie 2005

**de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care încalcă embargoul privind armamentul impus Republicii Democrate Congo**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene și în special articolele 60, 301 și 308,

având în vedere Poziția Comună 2005/440/PESC din 13 iunie 2005 privind măsurile restrictive împotriva Republicii Democrate Congo <sup>(1)</sup>,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(2)</sup>

întrucât,

<sup>1</sup> JO L 152, 15.6.2005, p. 22.

<sup>2</sup> Aviz emis în data de 23 iunie 2005 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

- (1) Având în vedere fluxul de armament ilicit dinspre și către Republica Democrată Congo, Consiliul de Securitate al ONU, acționând conform Capitolului VII din Carta Națiunilor Unite, a adoptat Rezoluția 1596 (2005) din 18 aprilie 2005 care, printre altele, prevede măsuri restrictive financiare împotriva persoanelor desemnate de Comitetul competentă pentru Sancțiuni al Națiunilor Unite care au încălcat embargoul privind armamentul impus împotriva Republicii Democratice Congo prin Rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU 1493 (2003) și 1596 (2005).
- (2) Poziția Comună 2005/440/PESC prevede, printre altele, aplicarea măsurilor restrictive financiare împotriva persoanelor desemnate de Comitetul competentă pentru Sancțiuni al Națiunilor Unite. Aceste măsuri se află sub incidența prevederilor Tratatului. Pentru a se evita orice distorsiune de competență, măsurile luate de către Comunitate trebuie să implementeze această interdicție în ceea ce privește Comunitatea. În sensul prezentului Regulament, se consideră că teritoriul Comunității cuprinde toate teritoriile statelor membre pentru care se aplică Tratatul, în condițiile stabilite în Tratat.
- (3) Din motive de celeritate, Comisia are autoritatea de a modifica Anexa la prezentul Regulament.
- (4) Pentru a se asigura eficiența măsurilor prevăzute de acest Regulament, Regulamentul va intra în vigoare în ziua publicării sale.
- (5) Tratatul, conform articolelor 60 și 301, acordă Consiliului autoritatea de a impune, în anumite condiții, unele măsuri în scopul întreruperii sau micșorării plăților sau în scopul întreruperii mișcărilor de capital și a relațiilor economice în ceea ce privește statele terțe. Măsurile prevăzute în prezentul Regulament, care sunt de asemenea îndreptate către persoane individuale și nu au o legătură directă cu guvernele statelor terțe, sunt necesare pentru a îndeplini acest obiectiv al Comunității, iar articolul 308 din Tratat acordă Consiliului autoritate de a lua astfel de măsuri, în cazul în care Tratatul nu prevede alte competențe specifice,

#### ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

##### *Articolul 1*

În sensul prezentului Regulament, se vor aplica următoarele definiții:

1. ‚Comitetul pentru Sancțiuni’ reprezintă Comitetul Consiliului de Securitate a Națiunilor Unite, care a fost instituită în conformitate cu paragraful 8 din Rezoluția Consiliului de Securitate al ONU 1533 (2004);

2. ‚fonduri’ reprezintă active financiare și beneficii de orice tip, incluzând, dar nefiind limitate la:
  - (a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, trate, ordine de plată și alte instrumente de plată;
  - (b) depozite la instituții financiare sau în alte unități, solduri de cont, debite și titluri de credit;
  - (c) titluri de valoare tranzacționate în mod public și privat și instrumente de debit, incluzând acțiuni, certificate reprezentând titluri de valoare, obligațiuni, bilete la ordin, warante, acte constitutive de gaj, contracte pe instrumente derivate;
  - (d) dobânzi, dividende sau alte venituri din sau valori obținute din sau generate de active;
  - (e) credite, drepturi la compensare, garanții, garanții de bună execuție și alte angajamente financiare;
  - (f) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare;
  - (g) documente care atestă o participare la fonduri sau resurse financiare;
  - (h) orice alt instrument de finanțare la export.
3. ‚Înghețarea fondurilor’ reprezintă împiedicarea oricăror mișcări, transferuri, modificări, utilizări sau tranzacționări ale fondurilor în orice mod care ar duce la orice modificare a volumului, valorii, localizării, proprietății, posesiei, caracterului, destinației acestora sau la orice altă modificare care ar permite utilizarea acestor fonduri, inclusiv administrarea portofoliului;
4. ‚resurse economice’ reprezintă active de orice fel, tangibile sau intangibile, mobile sau imobile, care nu reprezintă fonduri dar care pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
5. ‚Înghețarea resurselor economice’ reprezintă împiedicarea utilizării acestora pentru a obține fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar fără a se limita la vânzarea, angajarea sau ipotecarea acestora.

## *Articolul 2*

1. Toate fondurile și resursele economice care aparțin sau sunt în posesia persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor enumerate în Anexa I vor fi înghețate.

2. Nici un fel de fonduri sau resurse economice nu vor fi puse, direct sau indirect, la dispoziția sau în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor enumerate în Anexa I.
3. Participarea, cu bună știință și intenționat, în activități al căror obiect sau efect este, în mod direct sau indirect, sustragerea de la măsurile menționate în paragrafele 1 și 2, va fi interzisă.

### *Articolul 3*

1. Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, așa cum sunt enumerate în Anexa II, pot autoriza eliberarea anumitor fonduri sau resurse economice blocate sau punerea la dispoziție a unor astfel de fonduri sau resurse economice, în condițiile considerate necesare, după ce s-a stabilit în prealabil că fondurile sau resursele economice respective reprezintă:
  - (a) necesarul cheltuielilor de bază, inclusiv plata produselor alimentare, chirie sau ipotecă, medicamente și tratament medical, impozite, prime de asigurare și cheltuieli pentru utilitățile publice;
  - (b) cheltuieli intenționate exclusiv pentru plata unor tarife rezonabile pentru servicii și pentru rambursarea cheltuielilor apărute în raport cu furnizarea de servicii juridice;
  - (c) cheltuieli intenționate exclusiv pentru plata tarifelor sau comisioanelor aferente deținerii sau menținerii fondurilor sau resurselor economice blocate.

cu condiția ca statele membre în cauză să notifice aceste decizii către Comitetul pentru Sancțiuni, iar Comitetul pentru Sancțiuni să aprobe o astfel de notificare într-un termen de patru zile lucrătoare de la primirea notificării.

2. Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, așa cum sunt enumerate în Anexa II, pot autoriza eliberarea anumitor fonduri sau resurse economice sau punerea la dispoziție a unor astfel de fonduri sau resurse economice, după ce s-a stabilit în prealabil că fondurile sau resursele economice respective reprezintă cheltuieli extraordinare, cu condiția să notifice în acest sens Comitetul pentru Sancțiuni și să primească aprobarea Comitetului.

### *Articolul 4*

Prin derogare de la Articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre enumerate în Anexa II pot autoriza eliberarea unor fonduri sau resurse economice blocate dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unui drept de retenție juridic, administrativ sau de arbitraj constituit înainte de 18 aprilie 2005 sau a unei decizii juridice, administrative sau de arbitraj emise înainte de această dată.

- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru satisfacerea pretențiilor garantate prin respectivul drept de retenție sau recunoscute ca fiind valabile prin respectiva decizie, în limitele stabilite de legile și regulamentele aplicabile care guvernează drepturile persoanelor care au astfel de pretenții;
- (c) dreptul de retenție sau decizia nu este în beneficiul unei persoane, entități sau organism enumerat în Anexa I;
- (d) recunoașterea dreptului de retenție sau a deciziei nu este contrară politicilor publice din statul membru respectiv;
- (e) autoritățile competente au notificat Comitetul pentru Sancțiuni cu privire la existența unei astfel de drept de retenție sau decizie.

#### *Articolul 5*

1. Articolul 2 alin. 2 nu se va aplica suplimentar blocării conturilor care creează:

- (a) dobânzi sau alte câștiguri aferente acestor conturi; sau
- (b) plăți rezultate în urma înțelegerilor contractuale, acordurilor sau obligațiilor care au fost încheiate sau au apărut înainte de data la care acele conturi au devenit subiectul prezentului Regulament,

cu condiția ca orice astfel de dobândă, câștiguri și plăți să fie blocate în conformitate cu articolului 2 alin. 1.

2. Articolul 2 alin. 2) nu va împiedica creditarea conturilor blocate de către instituții financiare care primesc fonduri transferate de terți în contul persoanelor sau entităților enumerate în Anexa I, cu condiția că aceste sume care se adaugă conturilor respective vor fi de asemenea blocate. Instituția financiară va informa autoritățile competente cu privire la astfel de tranzacții fără întârziere.

#### *Articolul 6*

1. Fără a aduce atingere normelor aplicabile cu privire la raportare, confidențialitate și secretul profesional, precum și fără a aduce atingere prevederilor articolului 284 din Tratat, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:
  - (a) vor furniza imediat orice informație care ar facilita respectarea prezentului Regulament, precum conturi și sume blocate în conformitate cu Articolul 2, autorităților competente din statele membre enumerate în Anexa II în care aceștia sunt rezidenți sau în care se află, și vor transmite aceste informații Comisiei în mod direct sau prin aceste autorități competente;
  - (b) vor coopera cu autoritățile competente enumerate în Anexa II în orice verificare a acestor informații.

2. Orice informații suplimentare primite în mod direct de către Comisie vor fi puse la dispoziția autorităților competente din statul membru respectiv.
3. Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul paragrafele 1 și 2 vor fi folosite exclusiv în scopul pentru care acestea au fost furnizate sau primite.

#### *Articolul 7*

Blocarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție fonduri sau resurse economice, desfășurat cu bună credință în baza faptului că această acțiune este în conformitate cu prezentul Regulament, nu va da naștere la nici o răspundere de nici un fel din partea persoanei fizice sau juridice sau entității care o implementează, sau a directorilor sau angajaților acesteia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice au fost blocate ca urmare a neglijenței.

#### *Articolul 8*

Comisia și statele membre se vor informa imediat reciproc cu privire la măsurile luate în baza prezentului Regulament și își vor pune la dispoziție orice alte informații relevante care se află la dispoziția lor în legătură cu prezentul Regulament, în particular informații cu privire la încălcarea și problemele legate de aplicarea sa și decizii emise de instanțe naționale.

#### *Articolul 9*

1. Comisia are autoritatea de a:
  - (a) modifica Anexa I, luând în considerare deciziile luate de către Comitetul pentru Sancțiuni, și
  - (b) modifica Anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.
2. Fără a aduce atingere drepturilor și obligațiilor statelor membre conform Cartei Națiunilor Unite, Comisia va menține toate legăturile necesare cu Comitetul pentru Sancțiuni în scopul implementării eficiente a prezentului Regulament.

#### *Articolul 10*

Statele membre stabilesc normele cu privire la sancțiunile care urmează să fie impuse în cazul în care se încalcă dispozițiile prezentului regulament și vor lua toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea acestor dispoziții. Aceste sancțiuni trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.



Statele membre vor notifica Comisia cu privire la aceste norme fără întârziere după intrarea în vigoare a prezentului Regulament și de asemenea vor comunica orice modificare adusă normelor în cauză.

#### *Articolul 11*

Prezentul Regulament se va aplica:

- (a) pe teritoriul Comunității, inclusiv în spațiul aerian comunitar;
- (b) la bordul oricărui aparat de zbor sau al oricărui vas aflat sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane de pe teritoriul sau din afara teritoriului Comunității care este cetățean al unui stat membru;
- (d) oricărei persoane juridice, entitate sau organism care este înregistrat sau înființat în conformitate cu legea unui stat membru;
- (e) oricărei persoane juridice, entitate sau organism care își desfășoară activitatea în Comunitate.

#### *Articolul 12*

Acest Regulament va intra în vigoare la data publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acest Regulament este obligatoriu în totalitatea lui și va fi aplicat direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 iulie 2005

*Pentru Consiliu  
Președinte  
J. STRAW*

---

#### *ANEXA I*

#### **Lista persoanelor juridice, entităților și organismelor la care se face referire în articolul 2**

(Anexa va fi completată după desemnarea persoanelor de către Comitetul instituit în conformitate cu paragraful 8 din Rezoluția Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite 1533 (2004).)

---

**ANEXA II****Lista autorităților competente la care se face referire în articolele 3, 4, 5 și 6****BELGIA**

Federale Overheidsdienst Financiën  
Thesaurie  
Kunstlaan 30  
B-1040 Brussel  
Fax: 00 32 2 233 74 65  
E-mail: [Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be](mailto:Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be)

Service Public Fédéral des Finances  
Trésorerie  
30 Avenue des Arts  
B-1040 Bruxelles  
Fax: 00 32 2 233 74 65  
E-mail: [Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be](mailto:Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be)

**CEHIA**

Ministerstvo financí  
Finanční analytický útvar  
P.O. BOX 675  
Jindřišská 14  
111 21 Praha 1  
Tel.: + 420 2 5704 4501  
Fax: + 420 2 5704 4502

Ministerstvo zahraničních věcí  
Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU  
Loretánské nám. 5  
118 00 Praha 1  
Tel.: + 420 2 2418 2987  
Fax: + 420 2 2418 4080

**DANEMARCA**

Erhvervs- og Byggestyrelsen  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København K  
Tlf. (45) 35 46 62 81

Fax (45) 35 46 62 03

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tlf. (45) 33 92 00 00  
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet  
Slotholmsgade 10  
DK-1216 København K  
Tlf. (45) 33 92 33 40  
Fax (45) 33 93 35 10

## GERMANIA

Cu privire la blocarea fondurilor:  
Deutsche Bundesbank  
Servicezentrum Finanzsanktionen  
Postfach  
D-80281 München  
Tel. (49) 89 28 89 38 00  
Fax (49) 89 35 01 63 38 00

Cu privire la asistența tehnică:  
Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)  
Frankfurter Straße 29—35  
D-65760 Eschborn  
Tel. (49) 61 96 908-0  
Fax (49) 61 96 908-800

## ESTONIA

Eesti Välisministeerium  
Islandi väljak 1  
15049 Tallinn  
Tel.: + 372 6317 100  
Faks: + 372 6317 199

Finantsinspektsioon  
Sakala 4  
15030 Tallinn  
Tel.: + 372 6680 500  
Faks: + 372 6680 501

**GRECIA**

A. Blocarea fondurilor:  
Ministry of Economy and Finance  
General Directory of Economic Policy  
Address: 5 Nikis Str.  
10 563 Athens — Greece  
Tel.: + 30 210 3332786  
Fax: + 30 210 3332810

A. Δέσμευση κεφαλαίων  
Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών  
Γενική Δ/ση Οικονομικής Πολιτικής  
Δ/ση: Νίκης 5  
10 563 Αθήνα  
Τηλ.: + 30 210 3332786  
Φαξ: + 30 210 3332810

B. Restricții de import-export:  
Ministry of Economy and Finance  
General Directorate for Policy Planning and Management  
Address Kornaroy Str.  
10 563 Athens  
Tel.: + 30 210 3286401-3  
Fax: + 30 210 3286404

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών  
Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών  
Γενική Δ/ση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής  
Δ/ση: Κορνάρου 1  
T.K. 10 563 Αθήνα — Ελλάς  
Τηλ.: + 30 210 3286401-3  
Φαξ: + 30 210 3286404

**SPANIA**

Dirección General del Tesoro y Política Financiera  
Subdirección General de Inspección y Control de  
Movimientos de Capitales  
Ministerio de Economía  
Paseo del Prado, 6  
E-28014 Madrid  
Tel. (34) 912 09 95 11

Dirección General de Comercio e Inversiones  
Subdirección General de Inversiones Exteriores  
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo

Paseo de la Castellana, 162  
E-28046 Madrid  
Tel. (34) 913 49 39 83

## FRANȚA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie  
Direction générale du Trésor et de la politique  
économique  
Service des affaires multilatérales et du développement  
Sous-direction Politique commerciale et investissements  
Service Services, Investissements et Propriété intellectuelle  
139, rue du Bercy  
75572 Paris Cedex 12  
Tél.: (33) 1 44 87 72 85  
Télécopieur: (33) 1 53 18 96 55

Ministère des affaires étrangères  
Direction générale des affaires politiques et de sécurité  
Direction des Nations unies et des organisations internationales  
Sous-direction des affaires politiques  
Tél.: (33) 1 43 17 59 68  
Télécopieur (33) 1 43 17 46 91  
Service de la politique étrangère et de sécurité commune  
Tél.: (33) 1 43 17 45 16  
Télécopieur: (33) 1 43 17 45 84

## IRLANDA

United Nations Section  
Department of Foreign Affairs  
Iveagh House  
79-80 Saint Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: + 353 1 478 0822  
Fax: + 353 1 408 2165

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland  
Financial Markets Department  
Dame Street  
Dublin 2  
Tel.: + 353 1 671 6666  
Fax: + 353 1 679 8882

## ITALIA

Ministero degli Affari Esteri  
Piazzale della Farnesina, 1  
I-00194 Roma  
D.G.A.S. — Ufficio III  
Tel. (39) 06 3691 8221  
Fax. (39) 06 3691 5296

Ministero dell'Economia e delle Finanze  
Dipartimento del Tesoro  
Comitato di Sicurezza Finanziaria  
Via XX Settembre, 97  
I-00187 Roma  
Tel. (39) 06 4761 3942  
Fax. (39) 06 4761 3032

## CIPRU

Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
6 Andrea Araouzou  
1421 Nicosia  
Tel: + 357 22 86 71 00  
Fax: + 357 22 31 60 71

Central Bank of Cyprus  
80 Kennedy Avenue  
1076 Nicosia  
Tel: + 357 22 71 41 00  
Fax: + 357 22 37 81 53

Ministry of Finance (Department of Customs)  
M. Karaoli  
1096 Nicosia  
Tel: + 357 22 60 11 06  
Fax: + 357 22 60 27 41/47

## LETONIA

Latvijas Republikas Prokuratūra  
Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas  
dienests  
Kalpaka bulvāris 6  
Rīga, LV 1801  
Tāl. Nr. (371) 70144431  
Fakss: (371) 7044804  
E-pasts: gen@lrp.gov.lv

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija  
Brīvības iela 36  
Rīga, LV 1395  
Tāl. Nr. (371) 7016201  
Fakss: (371) 7828121  
E-pasts: mfa.cha@mfa.gov.lv

#### LITUANIA

Security Policy Department  
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania  
J. Tumo-Vaižganto 2  
LT-01511 Vilnius  
Lithuania  
Tel. (370-5) 236 25 16  
Faks. (370-5) 236 30 90

#### LUXEMBOURG

Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration  
Direction des Relations économiques internationales  
5, rue Notre-Dame  
L-2240 Luxembourg  
Tél.: (352) 478 2346  
Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances  
3, rue de la Congrégation  
L-1352 Luxembourg  
Tél.: (352) 478 2712  
Fax: (352) 47 52 41

#### UNGARIA

Hungarian National Police Headquarters  
Teve u. 4–6.  
H-1139 Budapest  
Hungary  
Tel./fax: + 36-1-443-5554

Országos Rendőrfőkapitányság  
1139 Budapest, Teve u. 4–6.  
Magyarország  
Tel./fax: + 36-1-443-5554

**Ministry of Finance**

József nádor tér. 2–4.  
H-1051 Budapest  
Hungary  
Postbox: 1369 Pf.: 481  
Tel.: + 36-1-318-2066, + 36-1-327-2100  
Fax: + 36-1-318-2570, + 36-1-327-2749

Pénzügyminisztérium  
1051 Budapest, József nádor tér. 2–4.  
Magyarország  
Postafiók: 1369 Pf.: 481  
Tel.: + 36-1-318-2066, + 36-1-327-2100  
Fax: + 36-1-318-2570, + 36-1-327-2749

Ministry of Economic Affairs and Transport (cu privire la articolul 4)  
Hungarian Trade Licencing Office  
Margit krt.85.  
H-1024 Budapest Hungary  
Postbox: 1537 Pf.: 345  
Tel.: + 36-1-336-7327

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi  
Engedélyezési Hivatal  
Margit krt.85.  
H-1024 Budapest Magyarország  
Postafiók: 1537 Pf.: 345  
Tel.: + 36-1-336-7327

**MALTA**

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet  
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin  
Palazzo Parisio  
Triq il-Merkanti  
Valletta CMR 02  
Tel.: + 356 21 24 28 53  
Fax: + 356 21 25 15 20

**ȚĂRILE DE JOS**

De minister van Financiën  
De Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit  
Postbus 20201  
NL-2500 EE Den Haag  
Tel.: 070-342 8997  
Fax: 070-342 7984



## AUSTRIA

Oesterreichische Nationalbank  
Otto Wagner Platz 3  
A-1090 Wien  
Tel. (+ 43-1) 404 20-0  
Fax (+ 43-1) 404 20-7399

## POLONIA

*Autoritatea principală*  
Ministry of Finance  
General Inspector of Financial Information (GIFF)  
ul. Świętokrzyska 12  
00-916 Warsaw  
Poland  
Tel. (+ 48 22) 694 59 70  
Fax. (+ 48 22) 694 54 50

*Autoritatea coordonatoare:*  
Ministry of Foreign Affairs  
Department of Law and Treaties  
Al. J. Ch. Szucha 23  
00-580 Warsaw  
Poland  
Tel. (+ 48 22) 523 94 27 or 93 48  
Fax. (+ 48 22) 523 83 29

## PORTUGALIA

Ministério dos Negócios Estrangeiros  
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais  
Largo do Rilvas  
P-1350-179 Lisboa  
Tel. (351) 21 394 67 02  
Fax (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças  
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações  
Internacionais  
Avenida Infante D. Henrique n.o 1, C, 2.o  
P-1100 Lisboa  
Tel. (351) 21 882 3390/8  
Fax (351) 21 882 3399

**SLOVENIA**

Ministry of Foreign Affairs  
Prešernova 25  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 4782000  
Faks: 00386 1 4782341

Ministry of the Economy  
Kotnikova 5  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 4783311  
Faks: 00386 1 4331031

Ministry of Defence  
Kardeljeva pl. 25  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 4712211  
Faks: 00386 1 4318164

**SLOVACIA**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky  
Štefanovičova 5  
P.O. BOX 82  
817 82 Bratislava  
Tel.: 00421/2/5958 1111  
Fax: 00421/2/5249 8042

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky  
Hlboká cesta 2  
83336 Bratislava  
Tel: 00421/2/5978 1111  
Fax: 00421/2/5978 3649

**FINLANDA**

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet  
PL/PB 176  
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors  
P./Tfn (358-9) 16 00 5  
Faksi/Fax (358-9) 16 05 57 07

**SUEDIA**

Articolele 3 și 4:

Försäkringskassan  
103 51 Stockholm  
Tfn (46-8) 786 90 00  
Fax (46-8) 411 27 89

Articolele 5 și 6:  
Finansinspektionen  
Box 6750  
113 85 Stockholm  
Tfn (46-8) 787 80 00  
Fax (46-8) 24 13 35

#### REGATUL UNIT

HM Treasury  
Financial Systems and International Standards  
1, Horse Guards Road  
London SW1A 2HQ  
United Kingdom  
Tel. + 44 (0) 20 7270 5977  
Fax. + 44 (0) 20 7270 5430

Bank of England  
Financial Sanctions Unit  
Threadneedle Street  
London EC2R 8AH  
United Kingdom  
Tel. + 44 (0) 20 7601 4768  
Fax. + 44 (0) 20 7601 4309

#### COMUNITATEA EUROPEANĂ

Comisia Europeană  
DG Relații Externe  
Directoratul A: Directoratul pentru Politică Externă și de Securitate Comună  
(PESC) și pentru Politică de Apărare și Securitate în Europa (PASE): Comisia de  
coordonare și contribuție  
Unitatea A 2: În materie juridică și instituțională, Acțiuni comune PESC,  
Sancțiuni, Procesul Kimberley  
Tel. (32-2) 295 55 85  
Fax (32-2) 296 75 63

---

**REGULAMENTUL COMISIEI (CE) nr. 1824/2005****din 9 noiembrie 2005****de modificare a Regulamentului Consiliului (CE) nr. 1183/2005 de institu  
a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care au încălcat  
embargoul privind armamentul impus Republicii Democratice Congo**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1183/2005 de instituire a unor  
măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care au încălcat embargoul  
privind armamentul impus Republicii Democratice Congo <sup>(1)</sup> și în special articolul 9  
alin. 1 lit. a,

întrucât,

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2005 enumeră persoanele fizice și  
juridice, entitățile și organismele cărora li se aplică măsura înghețării  
fondurilor și a resurselor economice conform acestui Regulament.
- (2) La data de 1 noiembrie 2005, Comitetul pentru Sancțiuni al Consiliului de  
Securitate al Națiunilor Unite a aprobat prima versiune a listei persoanelor  
fizice și juridice, entităților și organismelor cărora li se aplică măsura  
înghețării fondurilor și a resurselor economice. Anexa I va fi, prin urmare,  
modificată întocmai.
- (3) Pentru a se asigura eficiența măsurilor prevăzute în acest Regulament,  
acest Regulament trebuie să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2005 este înlocuită prin prezenta cu  
Anexa la acest Regulament.*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua publicării sale în *Jurnalul Oficial al  
Uniunii Europene*.Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct  
în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 noiembrie 2005.

*Pentru Comisie*  
Eneko LANDÁBURU  
*Director General pentru Relații Externe*

---

<sup>1</sup> JO L 193, 23.7.2005, p. 1.

**ANEXĂ****,ANEXA I****Lista persoanelor fizice și juridice, entităților și organismelor la care se face referire în articolul 2**

1. Frank Kakolele Bwambale (alias (a) Frank Kakorere, (b) Frank Kakorere Bwambale). Alte informații: fost lider RCDML.
2. Jérôme Kakwavu Bukande (alias (a) Jérôme Kakwavu, (b) Comandantul Jérôme). Naționalitate: congoleză. Alte informații: fost președinte al UCD/FAPC. Î-a fost acordat rangul de general în FARDC în decembrie 2004.
3. Germain Katanga. Naționalitate: congoleză. Alte informații: în arest la domiciliu în Kinshasa din martie 2005. Șef FRPI. Numit general FARDC în decembrie 2004.
4. Thomas Lubanga. Locul nașterii: Ituri, Republica Democrată Congo. Naționalitate: congoleză. Alte informații: președinte al UPC/L. În arest la domiciliu în Kinshasa din martie 2005.
5. Khawa Panga Mandro (alias (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Chief Kahwa, (f) Kawa). Data nașterii: 20.8.1973. Locul nașterii: Bunia, Republica Democrată Congo. Naționalitate: congoleză. Alte informații: fost președinte al PUSIC. În închisoare în Bunia din aprilie 2005.
6. Douglas Mpano. Naționalitate: congoleză. Alte informații: Sediul în Goma. Manager al Compagnie Aérienne des Grands Lacs și a Great Lakes Business Company.
7. Sylvestre Mudacumura (alias (a) Radja, (b) Mupenzi Bernard, (c) General Major Mupenzi). Naționalitate: a statului Rwanda. Alte informații: comandant FDLR.
8. Dr. Ignace Murwanashy-Aka (alias Ignace). Naționalitate: a statului Rwanda. Alte informații: președinte al FDLR. Reședința în Germania.
9. Jules Mutebutsi (alias (a) Jules Mutebusi, (b) Jules Mutebuzi, (c) Colonelul Mutebutsi). Locul nașterii: South Kivu, Republica Democrată Congo. Naționalitate: congoleză. Alte informații: fost comandant militar regional adjunct a Regiunii Militare 10 (demis în aprilie 2004). Deținut în prezent în Rwanda.

10. Matthieu Ngudjolo (alias Cui Ngudjolo). Alte informații: "Colonel" sau "General". Șef de personal al FNI și fost Șef de personal al FRPI. Arestat de către MONUC în Bunia în octombrie 2003.

11. Floribert Ngabu Njabu (alias (a) Floribert Njabu, (b) Floribert Ndjabu, (c) Floribert Ngabu, (d) Ndjabu). Alte informații: președinte al FNI. Arestat și pus sub arest la domiciliu în Kinshasa din martie 2005.

12. Laurent Nkunda (alias (a) Laurent Nkunda Bwatere, (b) Laurent Nkundabatware, (c) Laurent Nkunda Mahoro Batware, (d) Generalul Nkunda). Data nașterii: 6.2.1967. Locul nașterii: North Kivu/Rutshuru, Republica Democrată Congo. Naționalitate: congoleză. Alte informații: fost general al RCD-G. Nelocalizat până în prezent. Văzut în Rwanda și Goma.

13. James Nyakuni. Naționalitate: ugandeză. Alte informații: în parteneriat de afaceri cu Comandantul Jerome (Jérôme Kakwavu Bukande).

14. Dieudonné Ozia Mazio (alias (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari). Data nașterii: 6.6.1949. Locul nașterii: Ariwara, Republica Democrată Congo. Naționalitate: congoleză. Alte informații: președinte al FEC pe teritoriul Aru. Scheme financiare împreună cu Comandantul Jerome (Jérôme Kakwavu Bukande) și FAPC.

15. Bosco Taganda (alias (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) Terminatorul, (d) Maiorul). Naționalitate: congoleză. Alte informații: comandant militar al UPC/L.

16. Tous Pour la Paix et le Developpment (alias TPD). Adresă: Goma, North Kivu, Republica Democrată Congo. Alte informații: organizație ne-guvernamentală care a furnizat asistență către RCD-G.'

**REGULAMENTUL COMISIEI (CE) nr. 84/2006****din 18 ianuarie 2006****de modificare a Regulamentului Consiliului (CE) nr. 1183/2005 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care au încălcat embargoul privind armamentul impus Republicii Democratice Congo**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1183/2005 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor care au încălcat embargoul privind armamentul impus Republicii Democratice Congo <sup>(1)</sup> și în special articolul 9 alin. 1 lit. a,

întrucât,

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2005 enumeră persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele cărora li se aplică măsura înghețării fondurilor și a resurselor economice conform acestui Regulament.
- (2) La data de 14 decembrie 2005, Comitetul pentru Sancțiuni al Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite a modificat lista persoanelor fizice și juridice, entităților și organismelor cărora li se aplică măsura înghețării fondurilor și a resurselor economice. Anexa I va fi, prin urmare, modificată întocmai,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2005 este modificată prin prezenta în conformitate cu Anexa la acest Regulament.

---

<sup>1</sup> JO L 193, 23.7.2005, p. 1. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1824/2005 (JO L 294, 10.11.2005, p. 3).

**Articolul 2**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 ianuarie 2006.

*Pentru Comisie*  
Eneko LANDÁBURU  
*Director General pentru Relații Externe*

---

**ANEXĂ**

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2005 se modifică după cum urmează:

Mențiunea „Dr Ignace Murwanashy-Aka (alias Ignace). Naționalitate: a statului Rwanda. Alte informații: președinte al FDLR. Rezident în Germania” va fi înlocuită cu următoarea:

Dr Ignace Murwanashyaka (alias Ignace). Data nașterii: 14.5.1963. Locul nașterii: Butera, Rwanda. Naționalitate: a statului Rwanda. Alte informații: Președinte al FDLR. Rezident în Germania.

---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), Internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



5 948368 118072